

Tous les endroits administrés par Parcs Canada au Cap-Breton-Unama'kik et à Canso se trouvent sur le territoire traditionnel non cédé des L'nu'k, aussi appelés Mi'kmaq. Visitez les communautés dynamiques d'Unama'kik afin de vivre une expérience culturelle authentique.

All places administered by Parks Canada in Cape Breton-Unama'kik and Canso sit within the traditional territory of the L'nu'k, also known as the Mi'kmaq. Visit the vibrant communities of Unama'kik to experience authentic culture.

Mi'kmaq wmtikwaw ta'n mna'q ikmnetu'nik aqa mna'q kopqa'tasnu'k. Nmittesk tetulj ketlewék tefo'itimi aqg welkagniki wutani Unama'kik.

PULAS UNAMA'KIK



PROTECTING THE PARK | PROTECTION DU PARC

Cape Breton Highlands National Park, spanning 950 km² of unceded L'nu'k territory, is one of Nova Scotia's largest protected wilderness areas, conserving vital landscapes within Canada's national parks system.

Learn more about conservation projects in the park:



S'étendant sur 950 km² de territoire non cédé des L'nu'k, le parc national des Hautes-Terres-du-Cap-Breton est l'une des plus grandes aires sauvages protégées de la Nouvelle-Écosse et assure ainsi la conservation de paysages essentiels au sein du réseau de parcs nationaux du Canada.

Pour en savoir plus sur les projets de conservation dans le parc :



Drive safely on the mountains. Use lower gear when descending to avoid burning brakes and air pollution.

Conduisez prudemment dans les montagnes. Passez à une vitesse inférieure lors de la descente pour éviter la surchauffe des freins et la pollution de l'air.



It is illegal to collect or disturb any natural object or cultural artifact including plants, animals, rocks, shells or fossils.

Il est illégal de ramasser ou de perturber des objets naturels ou des artefacts culturels, y compris les plantes, les animaux, les roches, les coquillages et les fossiles.



Recreational drone use is not permitted in Parks Canada administered places and could result in a fine of up to \$25,000.

L'usage de drones à des fins récréatives est interdit dans les lieux gérés par Parcs Canada. Le non-respect de cette interdiction pourrait entraîner une amende pouvant atteindre 25 000 \$.

CHARGING ELECTRIC VEHICLES

Electric vehicle charging stations located throughout the park offer a sustainable way to enjoy your dream road trip. Visit plugshare.com for more information.

CHARGEMENT DES VÉHICULES ÉLECTRIQUES

Il y a des bornes de recharge pour véhicules électriques un peu partout dans le parc pour que vous puissiez profiter de l'escapade routière de vos rêves de façon durable. Consultez plugshare.com pour en savoir plus.



Infrastructure improvements in the park may cause delays or reduce services while we complete this important work. We appreciate your understanding.

Nous réalisons d'importants travaux d'amélioration des infrastructures dans le parc, et ceux-ci pourraient entraîner des retards ou une réduction des services. Nous vous remercions de votre compréhension.

19

Mary Ann Falls Trail has been realigned after several road washouts. It is now a hiking trail and is no longer accessible by vehicle. 13.1 km (8.1 mi) | 4-5 hrs (8-166 m)

Le **sentier des chutes Mary Ann** a été réaménagé à la suite de plusieurs affaissements de la route. Le sentier est désormais réservé à la randonnée et n'est plus accessible aux véhicules. 13,1 km (8,1 mi) | 4-5 h (8-166 m)

22

Franey Trail has been realigned and now consists of two loops. Lower loop: 4.5 km (2.8 mi) | 1.5-2 hrs (17-170 m) and full loop: 13 km (8 mi) | 5-6 h (17-423 m). The parking lot and trailhead have been relocated to the end of Franey Road. Please follow the signage.

Le **sentier Franey** a aussi été réaménagé et comprend maintenant deux boucles. Boucle inférieure : 4,5 km (2,8 mi) | 1,5-2 h (17-170 m); boucle complète : 13 km (8 mi) | 5-6 h (17-423 m). L'aire de stationnement et le point de départ du sentier ont été déplacés au bout de la route Franey. Veuillez suivre les panneaux de signalisation.

24

Middle Head Trail has been realigned and is 5.3 km return (3.3 mi) | 1.5-2 hrs (36-55 m). The Keltic In-Road has been realigned. Please use caution when travelling this road as construction continues throughout the early summer months.

Le **sentier Middle Head** a été réaménagé, et il s'agit d'un sentier aller-retour de 5,3 km (3,3 mi) | 1,5-2 h (36-55 m). La route Keltic In-Road a été réaménagée. Veuillez faire preuve de prudence lorsque vous empruntez cette route, car les travaux se poursuivront au cours des premiers mois de l'été.

VISITOR SAFETY | SÉCURITÉ DES VISITEURS

#KeptlWild | #EnPleinNature



DO NOT FEED ANY WILDLIFE

Human food kills wildlife.

Wildlife needs to find their own natural food sources, **not yours**.

It is illegal to feed wildlife in national parks. When fed, animals adopt unwanted and dangerous behaviours that require interventions by Parks Canada personnel.

NE NOURRISEZ JAMAIS LES ANIMAUX SAUVAGES

La nourriture humaine tue la faune.

Les animaux sauvages doivent trouver leurs propres sources de nourriture et **n'ont pas besoin des vôtres**.

Il est illégal de nourrir les animaux sauvages dans les parcs nationaux. Lorsqu'ils sont nourris, les animaux sauvages peuvent adopter des comportements indésirables et dangereux qui peuvent nécessiter l'intervention du personnel de Parcs Canada.



DO NOT LITTER

Always keep a clean picnic site. Never leave food or scented items unattended for even a minute.

All food-related and scented items **MUST** be stored away in your vehicle, RV, or a provided bear-proof locker.

Read **"Bare Camping"** available at the Visitor Centre and please **PLAY SAFE**.

NE LAISSEZ PAS TRAÎNER D'ORDURES

Gardez votre aire de pique-nique propre. Ne laissez jamais de nourriture ou de produits parfumés sans surveillance, ne serait-ce que pour un instant.

Tous les produits parfumés et les articles liés à la nourriture **DOIVENT** être rangés dans votre véhicule, un VR ou un casier à l'épreuve des ours.

Veuillez lire le document **"Camping propre"** offert au centre d'accueil et **SOYEZ PRUDENT**.



Unama'kik Espaqmikek
Kmitkinuey

Anko'tasik Maqamikew

Cape Breton
Highlands
National Park

Parc national des
Hautes-Terres-
du-Cap-Breton

Our carefully curated programs invite you to explore the park's natural wonders and cultural heritage through guided experiences that will create lasting memories and inspire your future adventures.

Your next great memory awaits!

More information on interpretation experiences and how to book.



Nos programmes soigneusement élaborés vous permettent d'explorer les merveilles naturelles et le patrimoine culturel du parc dans le cadre d'expériences guidées qui vous laisseront des souvenirs mémorables et vous donneront envie de vivre d'autres aventures.

Des moments inoubliables vous attendent!

En savoir plus sur les expériences d'interprétation et les modalités de réservation.



Sunset to Starlight: Experience the magic of the park under starlit skies! Join us for evening adventures from the **Skyline Sunset Hike to Stars on the Plateau**. Discover local legends during **Lantern Walk through Time** or learn to navigate the night during **Seeing in the Dark**.

Du crépuscule à la lumière des étoiles : Découvrez la magie du parc sous un ciel étoilé! Venez passer des soirées d'aventures avec nous en participant à la **Randonnée au coucher du soleil sur le sentier Skyline** ou au programme **Le plateau sous les étoiles**. Découvrez les légendes locales lors de **Remontez le temps à la lueur de la lanterne** ou apprenez à explorer la nuit pendant **Voir dans le noir**.



Cultural experiences: Explore the rich traditions that shape this special place, from vibrant Acadian music and stories to the deep connection the Mi'kmaq have maintained with this land since time immemorial. Experience the diverse cultural heritage of Cape Breton through programs that celebrate our shared connection to this cherished landscape.

Expériences culturelles : Explorez les riches traditions qui façonnent ce lieu particulier, qu'il s'agisse de la musique et des récits vivants des Acadiens ou du lien profond qu'entretiennent les Mi'kmaq avec ce territoire depuis des temps immémoriaux. Découvrez le patrimoine culturel diversifié du Cap-Breton grâce à des programmes qui mettent en valeur notre lien commun avec ce précieux paysage.



Guided hikes: Join a Parks Canada interpreter for an unforgettable guided hike and discover the stories, wildlife, and hidden wonders of over 20 trails. Their expert knowledge brings the landscape to life, offering insights you won't find in any guidebook.

Randonnées guidées : Joignez-vous aux interprètes de Parcs Canada pour une randonnée guidée inoubliable et découvrez les récits, la faune et les merveilles cachées de plus de 20 sentiers. Grâce à leurs connaissances spécialisées, ils arrivent à donner vie au paysage et vous transmettent de l'information que vous ne trouverez dans aucun guide.



Parks
Canada

Canada

STAY CONNECTED / RESTEZ BRANCHÉS

@ cbinfo@pc.gc.ca
902-224-2306

🌐 parks.canada/capebreton
🌐 parcs.canada/capbreton

📷 instagram.com/parks.canada
📷 instagram.com/parcs.canada

📘 facebook.com/CBHP
📘 facebook.com/PNHTCB

Hiking Trails | Les sentiers de randonnée

- 1

Acadian / L'Acadien

3-4 hrs / 8.4 km (5.2 mi) loop trail / 20-365 m (65-1200 ft)
3-4 h / boucle de 8,4 km (5,2 mi) / 20-365 m (65-1200 pi)
- 2

Salmon Pools / Trou de saumons

2.5 hrs / 9.5 km (5.9 mi) return / 15-110 m (50-360 ft)
2.5 h / 9,5 km (5,9 mi) aller-retour / 15-110 m (50-360 pi)
- 3

Le Chemin du Buttereau

1.5 hrs / 4.6 km (2.9 mi) return / 25-65 m (80-215 ft)
1.5 h / 4,6 km (2,9 mi) aller-retour / 25-65 m (80-215 pi)
- 4

Le Buttereau

30-45 min / 1.6 km (1 mi) loop / 0-55 m (0-180 ft)
30-45 min / boucle de 1,6 km (1 mi) / 0-55 m (0-180 pi)
- 5

Le Vieux Chemin du Cap-Rouge

3 hrs / 8.8 km (5.5 mi) return / 40-110 m (130-360 ft)
3 h / 8,8 km (5,5 mi) aller-retour / 40-110 m (130-360 pi)
- 6

Corney Brook / Rivière à Lazare

2 hrs / 6.5 km (4 mi) return / 30-170 m (100-560 ft)
2 h / 6,5 km (4 mi) aller-retour / 30-170 m (100-560 pi)
- 7

Skyline

1.5-2.5 hrs / 6.5 km (4 mi) return
2-3 hrs / 8.2 km (5.1 mi) loop / 290-405 m (950-1330 ft)
1.5-2.5 h 6,5 km (4 mi) aller-retour
2-3 h / boucle de 8,2 km (5,1 mi) / 290-405 m (950-1330 pi)
- 8

Bog / La Tourbière

15 min / 0.5 km (0.3 mi) loop 410 m (1345 ft)
15 min / boucle de 0,5 km (0,3 mi) 410 m (1345 pi)
- 9

Benjie's Lake / Lac Benjie's

1-1.5 hrs / 3 km (1.9 mi) return / 400 m (1315 ft)
1-1.5 h / 3 km (1,9 mi) aller-retour / 400 m (1315 pi)
- 10

Fishing Cove / Anse Fishing

5-6 hrs / 12 km (7.5 mi) return / 0-355 m (0-1165 ft)
5-6 h / 12 km (7,5 mi) aller-retour / 0-355 m (0-1165 pi)
- 11

MacIntosh Brook / Ruisseau MacIntosh

30-45 min / 1.7 km (1.1 mi) return / 30-65 m (100-215 ft)
30-45 min / 1,7 km (1,1 mi) aller-retour / 30-65 m (100-215 pi)
- 12

Lone Shieling

15 min / 0.6 km (0.4 mi) loop / 70 m (230 ft)
15 min / boucle de 0,6 km (0,4 mi) / 70 m (230 pi)
- 13

Aspy

3-4 hrs / 9.6 km (6 mi) return / 60-450 m (200-1500 ft)
3-4 h / 9,6 km (6 mi) return / 60-450 m (200-1500 pi)
- 14

Mica Hill / Colline Mica

3-4 hrs / 7.9 km (4.9 mi) return / 260-410 m (850-1345 ft)
3-4 h / 7,9 km (4,9 mi) aller-retour / 260-410 m (850-1345 pi)
- 15

Neil Brook Beach / Plage du Ruisseau Neil

50 min / 2.1 km (1.3 mi) return / 0-45 m (0-150 ft)
50 min / 2,1 km (1,3 mi) aller-retour / 0-45 m (0-150 pi)
- 16

Jigging Cove / Anse Jigging

1 hr / 2.15 km (1.6 mi) loop / 50-65 m (0-215 ft)
1 h / boucle de 2,15 km (1,6 mi) / 50-65 m (0-215 pi)
- 17

Jack Pine / Pin gris

1 hr / 2.3 km (1.4 mi) loop / 0-50 m (0-165 ft)
1 h / boucle de 2,3 km (1,4 mi) / 0-50 m (0-165 pi)

- 18

Green Cove / Anse Green

10 min / 0.2 km (0.1 mi) loop / 10 m (35 ft)
10 min / boucle de 0,2 km (0,1 mi) / 10 m (35 pi)
- 19

Mary Ann Falls / Chutes Mary Ann

4-5 hrs / 13.1 km (8.1 mi) return / 8-166 m (26-545 ft)
4-5 h / 13,1 km (8,1 mi) aller-retour / 8-166 m (26-545 pi)
- 20

Broad Cove Mountain / Mont Broad Cove

1 hr / 2.3 km (1.4 mi) return / 35-180 m (115-590 ft)
1 h / 2,3 km (1,4 mi) aller-retour / 35-180 m (115-590 pi)
- 21

Warren Lake / Lac Warren

1.5-2 hrs / 4.7 km (2.9 mi) loop / 15 m (50 ft)
1.5-2 h / boucle de 4,7 km (2,9 mi) / 15 m (50 pi)
- 22

Franey

Lower loop: 1.5-2 h / 4.5 km (2.7 mi) / 17-170 m (55-557 ft)
Full loop: 5-6 h / 13 km (8 mi) / 17-423 m (55-1387 ft)
Boucle courte : 1,5-2 h / 4,5 km (2,7 mi) / 17-170 m (55-557 pi)
Boucle complète : 5-6 h / 13 km (8 mi) / 17-423 m (55-1387 pi)
- 23

Clyburn Valley/ Vallée de la Clyburn

2-3 hrs / 8.1 km (5 mi) return / 5-50 m (15-165 ft)
2-3 h / 8,1 km (5 mi) aller-retour / 5-50 m (15-165 pi)
- 24

Middle Head

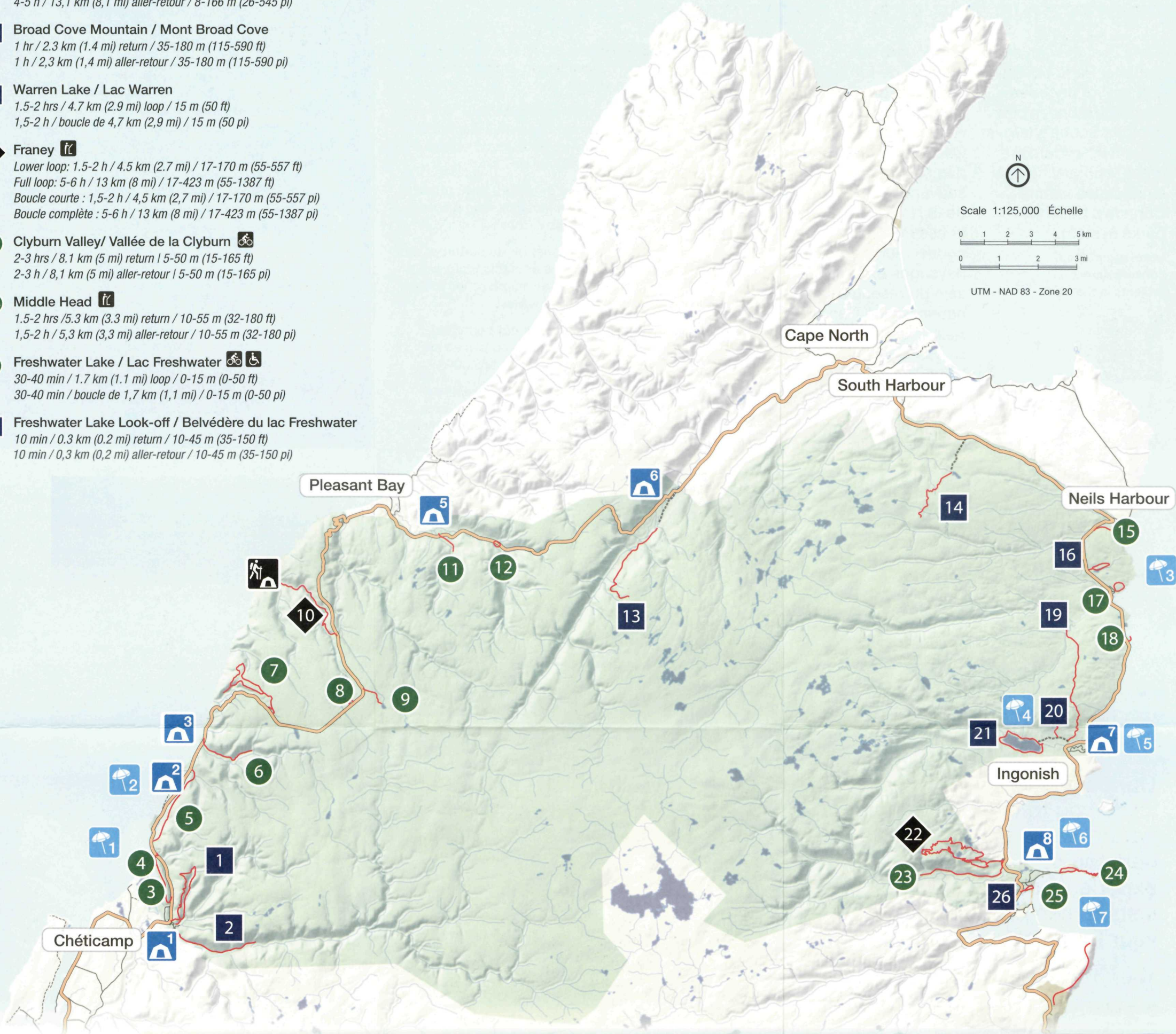
1.5-2 hrs / 5.3 km (3.3 mi) return / 10-55 m (32-180 ft)
1.5-2 h / 5,3 km (3,3 mi) aller-retour / 10-55 m (32-180 pi)
- 25

Freshwater Lake / Lac Freshwater

30-40 min / 1.7 km (1.1 mi) loop / 0-15 m (0-50 ft)
30-40 min / boucle de 1,7 km (1,1 mi) / 0-15 m (0-50 pi)
- 26

Freshwater Lake Look-off / Belvédère du lac Freshwater

10 min / 0.3 km (0.2 mi) return / 10-45 m (35-150 ft)
10 min / 0,3 km (0,2 mi) aller-retour / 10-45 m (35-150 pi)



Trail Rating | Classement des sentiers

- Easy / Facile
- Moderate / Modéré
- Difficult / Difficile

7 Skyline

Expect the Skyline Trail to be closed when at capacity between 10 a.m. and 4 p.m. from July to October. Trail capacity is reached on most days throughout the summer and on holiday weekends.

De juillet à octobre, entre 10 h et 16 h, vous pouvez vous attendre à ce que le sentier Skyline soit fermé parce qu'il a atteint sa capacité maximale. Cette situation se produit la plupart des jours en été et durant les longues fins de semaine.



Dogs are not permitted on Skyline Trail.

Les chiens ne sont pas autorisés sur le sentier Skyline.

Campgrounds | Terrains de camping

Staying the night?

We've got you covered.

Vous passez la nuit chez nous?

Vous êtes entre bonnes mains!

RESERVATION.PC.GC.CA
1-877-RESERVE

Eight campgrounds offer a range of options from cozy oTENTik units and a charming tiny cabin, to rugged backcountry experiences.

- 1

Chéticamp

97 sites / 97 emplacements
- 2

Mkwesagtuk/Cap-Rouge

47 sites / 47 emplacements
- 3

Corney Brook/Rivière à Lazare

22 sites / 22 emplacements
- 4

Backcountry site: Fishing Cove/Anse Fishing

8 sites / 8 emplacements

Beaches | Les plages

- 1

Presqu'île Beach | Plage Presqu'île

saltwater | eau salée
- 2

La Bloc Beach | Plage La Bloc

saltwater | eau salée
- 3

Black Brook Beach | Plage du Ruisseau Black

saltwater and freshwater | eau salée et eau douce
- 4

Warren Lake | Lac Warren

freshwater | eau douce
- 5

Broad Cove Beach | Plage de Broad Cove

saltwater and freshwater | eau salée et eau douce
- 6

North Bay Beach | Plage de la Baie North

saltwater | eau salée
- 7

Ingonish Beach and Freshwater Lake | Plage d'Ingonish et lac Freshwater

saltwater and freshwater | eau salée et eau douce

MobiChair® floating beach wheelchair is available to borrow at Broad Cove and Ingonish Beach campgrounds. Book ahead: 1-902-224-2306.

MobiMats® are located at Freshwater Lake and Warren Lake.

Il est possible d'emprunter un fauteuil roulant de plage flottant Mobi-Chair® dans les terrains de camping de Broad Cove et d'Ingonish Beach. Réservation : 1-902-224-2306.

Des Mobi-Mat® sont offerts aux lacs Freshwater et Warren.



EQUIPMENT RENTALS

Rent a kayak or paddle board at Live Life In Tents at Ingonish Beach. Rentals can be used at Freshwater Lake. Safety equipment included.

LOCATION D'ÉQUIPEMENT

Louez un kayak ou une planche à pagaie à la boutique Live Life In Tents de la plage d'Ingonish. L'équipement de location peut être utilisé au lac Freshwater. La location inclut l'équipement de sécurité.

- 4

MacIntosh Brook/ Ruisseau MacIntosh

10 sites / 10 emplacements
- 5

Big Intervale

5 sites / 5 emplacements
- 6

Broad Cove

201 sites / 201 emplacements
- 7

Ingonish Beach

60 sites / 60 emplacements